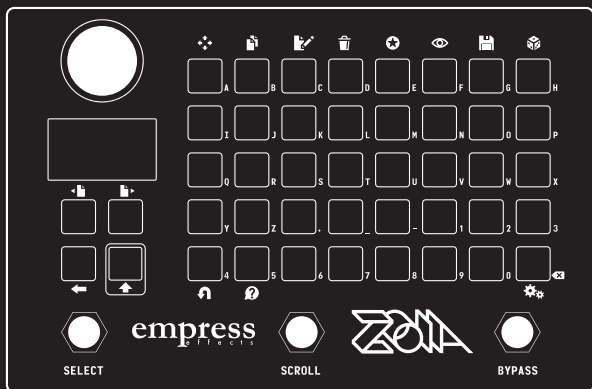




emp^{ress}
effects



BENUTZERHANDBUCH
FIRMWARE_VERSION_1.13

FÜR SUPPORT UND UM FEHLER ZU MELDEN

Bitte rufen Sie 1-855-ZOIA-SOS (1-855-964-2767) an oder senden Sie eine E-Mail an support@empresseffects.com

FÜR FIRMWARE-UPDATES

www.empresseffects.com/ZOIA-firmware

FINDEN SIE TOLLE ZOIA-PATCHES

www.patchstorage.com/platform/ZOIA

UM ZU VERSTEHEN, WAS DIE VERSCHIEDENEN MODULE MACHEN, SCHAUEN SIE SICH DEN MODUL-INDEX AN

www.empresseffects.com/ZOIA-module-index

UM FEATURE-ANFRAGEN ZU STELLEN, TRETEN SIE UNSEREM IDEA-FORUM BEI

www.empresseffects.com/idea-forum

FÜR HILFREICHE TIPPS UND TRICKS

www.empresseffects.com/ZOIA-tips-and-tricks

TRETEN SIE DER EMPRESS ZOIA USERS FACEBOOK-GRUPPE BEI

www.facebook.com/groups/EmpressZOIAUsers

BETEILIGEN SIE SICH AN DER DISKUSSION AUF REDDIT

www.reddit.com/r/ZOIA

Weitere Informationen

Auf unserer Website (www.empresseffects.com) finden Sie viele weitere Informationen und Details zu folgenden Punkten:

Download

Dieses Handbuch steht Ihnen auch als PDF-Datei zum Download zur Verfügung.

Stichwortsuche

Verwenden Sie die Suchfunktion in der elektronischen Version dieses Handbuchs, um Ihre interessanten Themen schnell zu finden.

Kundensupport

Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, steht Ihnen unser Kundensupport-Team gerne zur Verfügung.

Symbole und Signalwörter

Signalwörter	Bedeutung
GEFAHR!	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine sofortige gefährliche Situation hin, die zu Tod oder schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
VORSICHT!	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
HINWEIS!	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu materiellen und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

Warnschilder	Art der Gefahr
	Allgemeines Warnschild
	Elektrizitätsgefahr
	Heiße Oberfläche
	Plötzlich laute Geräusche

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Pedal wurde entwickelt, um Gitarrentöne bei Live-Auftritten und Studioaufnahmen zu verbessern. Bitte verwenden Sie es gemäß der Anleitung im Benutzerhandbuch.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Verwendung unter nicht empfohlenen Bedingungen entstehen.

Sicherheit

	GEFAHR! Gefahr für Kinder Entsorgen Sie Plastiktüten und Verpackungen ordnungsgemäß, um sicherzustellen, dass sie außerhalb der Reichweite von Babys und Kleinkindern aufbewahrt werden und Erstickungsgefahren vermieden werden. Stellen Sie sicher, dass Kinder keine kleinen Teile wie Knöpfe abnehmen können, um Erstickungsgefahren zu verhindern. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit elektrischen Geräten.
	GEFAHR! Elektrischer Schock Gefahr eines elektrischen Schocks durch freiliegende Drähte oder beschädigte Komponenten. Überprüfen Sie die Pedale auf Schäden, bevor Sie sie verwenden. Bei Beschädigung den Gebrauch sofort einstellen und professionelle Reparatur in Anspruch nehmen.
	GEFAHR! Probleme mit der Stromversorgung Verwenden Sie die richtige Spannung und den richtigen Strom für die Stromversorgung Ihres Pedals, um Schäden und Sicherheitsrisiken zu vermeiden. Überprüfen Sie den Zustand der Stromversorgung, und verwenden Sie für mehrere Pedale eine dedizierte Stromversorgung, um eine Überlastung durch Reihenschaltung zu vermeiden.
	VORSICHT! Überhitzung Überhitzung vermeiden. Pedale nicht übereinander stapeln oder in engen Räumen platzieren. Bei Überhitzung den Gebrauch einstellen und das Pedal abkühlen lassen.
	VORSICHT! Stolpergefahr / Platzierung der Pedale Stolpern verhindern: Sichern Sie Kabel und platzieren Sie Pedale fest, um Ausrutschen und Stürze zu vermeiden.
	VORSICHT! Lautstärkespitzen Achten Sie auf Lautstärkespitzen und unerwartete Geräusche beim Einstellen der Pedalparameter.
	HINWEIS! Allergien oder Empfindlichkeiten Allergiehinweis: Einige Materialien der Pedale, wie Klebstoffe und Beschichtungen, können Reaktionen verursachen. Beenden Sie die Verwendung und suchen Sie bei Bedarf ärztlichen Rat.
	HINWEIS! Brandgefahr Fernhalten von direkter Hitze und offenen Flammen

INHALTSVERZEICHNIS

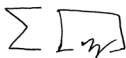
vi	EINLEITUNG
2	PEDAL-LAYOUT
3	BILDSCHIRM-LAYOUT
5	STEUERUNGEN
8	STOMPSCHALTER
10	DIE GRUNDLAGEN
15	VERBINDUNGEN
18	SEITEN
20	PATCHES
22	STERNLISTE
24	KONFIGURATIONS-MENÜ
27	TEXT EINGEBEN
27	MIDI
29	STEUERUNGSANSCHLUSS
31	DAS ZOIA MIT STROM VERSORGEN
31	FIRMWARE-AKTUALISIERUNGEN
32	PATCHES SPEICHERN UND LADEN
33	DANKE
33	INFORMATIONEN ZUR REGULATORISCHEN KONFORMITÄT
36	SPEZIFIKATIONEN

EINLEITUNG

WAS IST ZOIA?

ZOIA ist eine offene Leinwand, um Ihre klanglichen Ideen zu malen. FM-Synthese, CV-Tools, MIDI-Tools, Audioeffekte, Schnittstellenoptionen – alles liegt in Ihrer Hand. ZOIA verwandelt den Kuddelmuddel des Verbindens eines Studios voller Musikgeräte und verdichtet es in eine handliche kleine Box, die Sie dann mit Ihrem eigenen Studio voller Musikgeräte verbinden können.

Kurz gesagt, ZOIA ist ein unendlich vielseitiges Wunderpferd, dessen Nützlichkeit nur durch Ihre Vorstellungskraft begrenzt ist. Wir sind begeistert, dass Sie sich entschieden haben, das Empress ZOIA zu einem Teil Ihres Lebens zu machen! Bitte genießen Sie verantwortungsvoll.



Steve Bragg

Gestalter



Jason Fee

Gestalter

DAS GROSSE GANZE

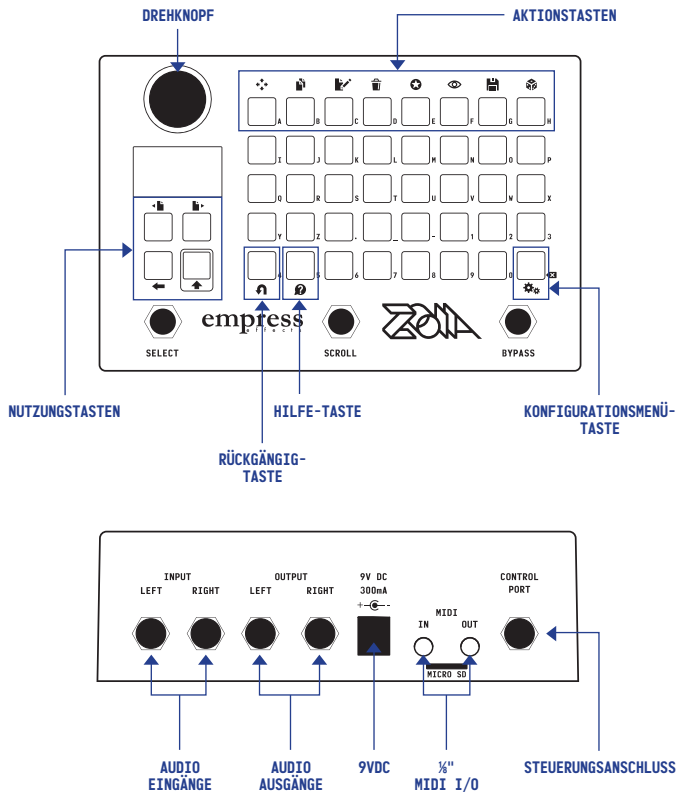
Das ZOIA ist im Wesentlichen ein voll ausgestatteter modularer Synthesizer in Pedalform. Module sind auf dem Knopfgitter angeordnet, wobei jedes Modul aus einer Reihe von Parametern besteht. Jeder Parameter wird durch einen Knopf auf dem Gitter dargestellt, der auf eine spezifische Funktion dieses Moduls zugreift.

Das Knopfgitter stellt eine Seite innerhalb eines Patches dar. Wenn Sie einen Patch speichern, wird er in ZOIA's internem Speicher gespeichert – jede von Ihnen erstellte Seite, zusammen mit allen hinzugefügten Modulen, geänderten Parametern und hergestellten Verbindungen. Danach können Sie einen völlig neuen Patch erstellen und die Stompschalter nutzen, um zwischen ihnen zu navigieren.

Wenn Sie Gitarreneffekte kennen, aber wenig über Synthesizer wissen, mag ZOIA anfangs komplex wirken. Doch beruhigend ist: Beide nutzen ähnliche Bausteine. Zum Beispiel basieren Tremolo- und Delay-Effekte auf einfachen Modulen wie VCA und LFO. Mit ZOIA können Sie diese mit zusätzlichen Effekten wie Filtern anpassen und erweitern, um eigene Klänge zu kreieren. Das Gerät bietet zahlreiche vorprogrammierte Effekte und die nötigen Grundelemente für Ihre musikalischen Experimente.

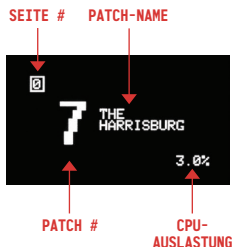
Statt das ZOIA einfach als Pedal zu betrachten, ist es wohl genauer, es als Plattform zu denken. Es stellt die grundlegenden Werkzeuge zur Verfügung, damit Sie Ihre eigenen Effekte, Synths und Instrumente bauen können.

PEDAL - LAYOUT

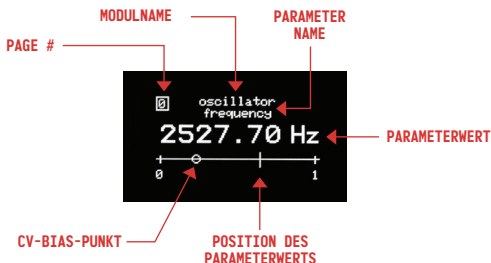


BILDSCHIRM-LAYOUT

Z0IA zeigt Informationen auf dem Bildschirm auf viele Arten an. Hier sind zwei der häufigsten Ansichten.



Der **Patch-Bildschirm** (oben) ist sichtbar, wenn kein Modul, keine Liste oder keine Verbindung ausgewählt ist. Er bietet einen schnellen Überblick über den aktuellen Patch und die Leistung des Z0IA. Sie können jederzeit durch mehrmaliges Drücken der **← Zurück-Taste** zum Patch-Bildschirm gelangen.



Der **Einstellungsbildschirm für Parameter** (oben) erscheint, wenn Sie einen Knopf innerhalb eines Moduls auswählen. Der CV-Bias-Punkt wird durch den kleinen Kreis dargestellt und die Position des Parameterwerts durch die kleine Linie. Wenn ein eingehendes CV-Signal von einer Verbindung den Parameter ändert, sehen Sie, dass der Bias-Punkt in Position bleibt, während sich die Linie entsprechend der Änderung bewegt. **Siehe Signale, Seite 14**, für eine Erklärung, was ein CV-Signal ist.

STEUERUNGEN

DER DREHKNOPF

Der  Drehknopf wird für viele verschiedene Interaktionen mit dem ZOLA verwendet. Navigieren Sie zwischen und wählen Sie Patches, Optionen, Seiten, Module oder Verbindungen aus. Stellen Sie Parameter innerhalb der Module ein oder bewegen Sie einen Cursor beim Tippen. Halten Sie den  Drehknopf gedrückt, während Sie drehen, um einen Parameter fein einzustellen. Halten Sie  Shift beim Drehen für eine superfeine Einstellung.

AKTIONSKNÖPFE



Verschieben

Verschiebt Module, Seiten oder Patches.



Kopieren

Kopiert Module, Seiten oder Patches.



Bearbeiten

Bearbeitet Module, Seitennamen oder Patchnamen.



Löschen

Löscht Module, Seiten oder Patches.



Stern

Drücken Sie auf Stern bei einem Parameter oder einer

Verbindung, um sie zur Sternliste hinzuzufügen. Drücken Sie Stern, ohne etwas auszuwählen, um die Sternliste anzusehen. [Siehe Sternliste, Seite 26.](#)



Ansicht

Durchläuft die Bildschirme des ausgewählten Parameters. Sehen Sie sich seinen Wert, die Audio/CV-Visualisierung oder die Verbindungsliste an.



Speichern

Speichert Seiten oder Patches.



Zufall

Modifiziert zufällig einen Parameter oder eine Verbindung.

NÜTZLICHE KNÖPFE



Seite Links/Rechts

Blättern Sie zur nächsten/vorherigen Seite.



Zurück

Verlassen Sie die aktive Auswahl oder das Menü.



Shift

Halten Sie gedrückt, um Zugriff auf die Aktionsknöpfe zu erhalten oder Text zu großschreiben.

Hinweis: Die Auto-Shift-Funktion kehrt die Funktion dieses Knopfes um für die obere Reihe des Knopfgitters.

Dies ermöglicht eine Ein-Tasten-Interaktion mit den Aktionsknöpfen. Wenn Auto-Shift aktiv ist, halten Sie Shift gedrückt, um wie gewohnt auf die Gitterknöpfe zuzugreifen. [Siehe Konfigurationsmenü, Seite 28.](#)

ANDERE KNÖPFE



Rückgängig

Macht die letzte Aktion rückgängig, wenn es eine der folgenden ist: Verbindung hinzufügen/ändern/löschen, Modul hinzufügen/bewegen/kopieren/löschen, Parameter ändern. *(Noch nicht implementiert in Firmware 1.13. Derzeit in Entwicklung.)*



Hilfe

Drücken Sie für Hilfe zum aktuell ausgewählten Element.



Rücktaste

Beim Tippen, löschen Sie Zeichen am Cursor.



Konfig

Drücken Sie  Shift und  Konfig, um das Konfigurationsmenü zu öffnen. [Siehe Konfigurationsmenü, Seite 28.](#)

STOMPSCHALTER

Die Stompschalter können genutzt werden, um durch Patches zu navigieren und diese auszuwählen. Dies kann auf zwei Arten geschehen – Scroll-Modus oder Bank-Modus. Sie können im Konfigurationsmenü unter Patch-System wählen, welchen Modus Sie verwenden möchten.

In beiden Modi zeigen die vier Gitterknöpfe unter dem Bildschirm an, ob das Pedal umgangen (bypassed) oder aktiviert (engaged) ist. Sie leuchten rot, wenn umgangen, und grün, wenn aktiviert.

SCROLL-MODUS (STANDARD)

Im Scroll-Modus entsprechen die Funktionen der Stompschalter ihren Beschriftungen.

BYPASS

Der  Bypass-Schalter umgeht das Gerät, ähnlich wie ein Standard-Gitarrenpedal.

SCROLL

Drücken Sie  scroll um zwischen den Patches nach oben zu zyklisieren, oder  select und  zusammen, um nach unten zu zyklisieren. Sie können die maximale Anzahl von Patches, durch die Sie scrollen können, im Konfigurationsmenü einstellen. Aktivieren Sie Ihren ausgewählten Patch, indem Sie  select drücken.

SELECT

Dieser Schalter aktiviert den Patch, auf dem Sie sich befinden, wie vom  scroll-Schalter ausgewählt. Im Scroll-Modus hat der  select-Schalter keine andere Funktion, als mit dem 

scroll-Schalter zu interagieren. Dies macht ihn zur idealen Wahl für die Verwendung mit dem Stompschalter-Modul, was durch Auswahl von stompswitch: left erfolgen kann, während Sie das Modul platzieren.

BANK-MODUS

Der Bank-Modus ermöglicht es Ihnen, schnell zwischen drei verschiedenen Patches zu wechseln. Jede Bank besteht aus 3 Patches, organisiert 1-3, 4-6, 7-9 usw.

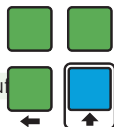
Um einen Patch auszuwählen und zu aktivieren, drücken Sie den entsprechenden Stompschalter. Drücken Sie den Stompschalter erneut, um diesen Patch zu umgehen.

Um die Banken zu wechseln, drücken Sie entweder  scroll und  bypass (bank hoch) oder  scroll und  select (bank runter) zusammen. Drücken Sie einen beliebigen Stompschalter, um einen seiner Patches zu aktivieren und damit diese Bank auszuwählen.

Sie können die maximale Anzahl von Banken, durch die Sie scrollen können, im Konfigurationsmenü auswählen.

AUXILIARY-MODUS BETRETEN

Alle drei dieser Schalter können so konfiguriert werden, dass sie Funktionen ausführen, indem sie mit ZOIA's Stompschalter-Modul verbunden werden. Da die Schalter  bypass und  scroll jedoch Hauptfunktionen haben, müssen sie in den Auxiliary-Modus umgeschaltet werden, um auf diese Weise zu funktionieren. Dies geschieht, indem Sie  bypass und  scroll gemeinsam für eine Sekunde halten, bis der  shift-Knopf cyan wird. ZOIA's Stompschalter-Modul wird nun auf



 scroll-Schalter (Mitte) und den  bypass-Schalter (rechts) innerhalb des Gitters reagieren. Halten Sie sie erneut zusammen, um sie in ihre normale Funktionalität zurückzubringen.

EXTERNAL SWITCH

Sie können auch einen externen Fußschalter über den Steuerungsanschluss anschließen. Informationen zur Einrichtung eines externen Fußschalters finden, [Sie unter Externer Schalter, Seite 33.](#)

DIE GRUNDLAGEN

SIGNALE

Jeder Knopf eines Moduls hat mehrere Eigenschaften. Mit wenigen Ausnahmen fungiert jeder Knopf eines bestimmten Moduls entweder als Eingang oder Ausgang eines Audio- oder CV-Pfades.

Audio-Signale fließen vom Ausgangsknopf eines Moduls zum Eingangsknopf eines anderen Moduls. Die Audioverarbeitung erfolgt, während das Audio durch das Modul geht, und das veränderte Audio kommt aus dem Ausgang, ähnlich wie bei einem Standard-Gitarrenpedal oder Synth-Modul. Analysemodule analysieren Audio-Signale auf eine bestimmte Weise und geben CV-Signale aus.

CV (Kontrollspannung) Signale im ZOIA ähneln den CV-Signalen, die Sie vielleicht aus der Synth-Welt kennen. Sie dienen dazu, Informationen von einem Modul zum anderen zu übertragen, oder einfacher gesagt, sie

ermöglichen es Ihnen, verschiedene Modulparameter zu steuern. Sie können CV fast wie ein automatisches Expression-Pedal betrachten; wenn das CV-Signal von seinem niedrigen Bereich zu seinem hohen Bereich (und umgekehrt) wechselt, modifiziert es den verbundenen Parameter. In der Synth-Welt reichen CV-Signale von -15 Volt bis +15 Volt. Im ZOIA reichen jedoch CV-Signale von 0 bis 1, oder in manchen Fällen von -1 bis +1. Wenn ein Knopf ein CV-Eingang ist, kann er mit anderen Knöpfen verbunden werden, die CV-Ausgänge sind. Jeder CV-Eingangsknopf hat auch einen Bias-Wert, der eingestellt werden kann, indem man den entsprechenden Knopf drückt und den Drehknopf dreht. Der Bias-Wert bestimmt den Startpunkt des CV-Signals. Zum Beispiel würde das Einstellen eines Bias-Wertes von +0,5 den Bereich des CV-Signals von +0,5 bis +1 begrenzen.

MODULE

Ein Modul ist eine Sammlung von Eingängen, Ausgängen und Parametern, jeder davon wird durch einen Knopf auf dem Raster dargestellt. Viele Module haben verschiedene optionale Parameter, damit Sie sie an Ihre Bedürfnisse anpassen können. Einzelne Module können umbenannt werden, und Sie können auch die Farbe eines Moduls wählen, damit es auf dem Raster leicht zu identifizieren ist. Die Anzahl der Knöpfe, die ein Modul belegt, wird durch die Anzahl der Eingänge, Ausgänge und Parameter bestimmt, die es hat. Siehe den Modul-Index unter

www.empresseffects.com/zoia-module-index für eine vollständige Beschreibung aller Module und ihrer

Parameter.

MODULKATEGORIEN

Schnittstellenmodule: Module, die Audio, Kontrollspannung, MIDI, Stompschalter, Expression-Pedal oder Rasterknopfdrücke von der Außenwelt für die Verwendung im ZOLA importieren.

Audio-Module: Diese Audibearbeitungs-Module findet man häufiger in der Welt der modularen Synthese. VCAs, Filter, Oszillatoren und viele weitere Hilfsmittel und Effekte.

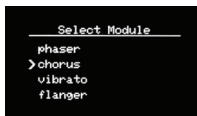
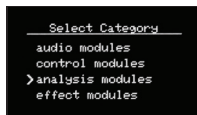
Steuerungsmodule: Module, die CV-Signale innerhalb des ZOLA erzeugen und manipulieren. Sequenzer, LFOs (Niederfrequenzoszillatoren) und ADSRs (Attack-Decay-Sustain-Release) sind klassische Beispiele für Steuerungsmodule.

Analysemodule: Module, die Audio aufnehmen und auf eine bestimmte Weise analysieren, und ein Kontrollspannungssignal ausgeben.

Effektmodule: vorgefertigte Effekte, wie Modulationen, Reverbs, Verzerrungen etc.

EIN MODUL HINZUFÜGEN

1. Wählen Sie den Platz für das Modul, indem Sie einen leeren Rasterknopf drücken.
2. Wählen Sie die Kategorie des hinzuzufügenden Moduls.
3. Wählen Sie das hinzuzufügende Modul.
4. Bearbeiten Sie die Optionen dieses Moduls und wählen Sie „Fertig?“. Für weitere Informationen zum



Bearbeiten von Optionen siehe den Abschnitt „Ein Modul bearbeiten“ unten.

Wenn Ihnen die Platzierung des Moduls einmal nicht gefällt, keine Sorge. Sie können es danach mit dem  Verschieben-Schlüssel bewegen.

EIN MODUL AUSWÄHLEN

Drücken Sie einen der vom Modul belegten Rasterknöpfe. Dieser Knopf wird aufleuchten und ermöglicht es Ihnen, seinen Parameter anzupassen. Dies wählt auch das gesamte Modul zum Verschieben, Kopieren oder Löschen aus.

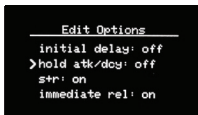
EINEN PARAMETER BEARBEITEN

Wählen Sie einen Rasterknopf am Modul und verwenden Sie den  Drehknopf um den Wert des ausgewählten Parameters zu ändern. Halten Sie den  Drehknopf gedrückt, während Sie drehen, um einen Parameter fein einzustellen. Halten Sie  Shift gedrückt, während Sie drehen, um einen Parameter superfein einzustellen. Bei bestimmten Modulen können Sie den  Drehknopf drücken, um die Art der Informationsanzeige zu ändern.



EIN MODUL BEARBEITEN

Wählen Sie ein Modul und drücken Sie  Bearbeiten. Scrollen Sie zu der Option, die Sie bearbeiten möchten, und klicken Sie den Knopf. Sobald Sie Ihren gewünschten Wert gefunden haben, klicken Sie erneut, um ihn auszuwählen. Vergewissern Sie sich, „Fertig?“ auszuwählen, wenn Sie fertig sind, oder die Änderungen, die



Sie vorgenommen haben, werden vergessen.

EIN MODUL LÖSCHEN

Wählen Sie ein Modul und drücken Sie  Löschen.

EIN MODUL VERSCHIEBEN

Wählen Sie ein Modul und drücken Sie  Verschieben.

Drücken Sie einen unbelegten Rasterknopf, an dem das Modul passen wird. Um das Modul auf eine andere Seite zu verschieben, wählen Sie einfach das Modul, drücken Sie  Verschieben, navigieren Sie zur Zielseite und drücken Sie dann einen unbelegten Rasterknopf.

EIN MODUL KOPIEREN

Wählen Sie ein Modul und drücken Sie  Kopieren. Wählen Sie, wo Sie es auf dem Raster platzieren möchten, wählen Sie dann aus dem Menü, welche Verbindungen, falls vorhanden, Sie für das neue Modul behalten möchten, dann wählen Sie „Fertig?“. Um ein Modul auf eine andere Seite zu kopieren, wählen Sie einfach das Modul, drücken Sie  Kopieren, navigieren Sie zur Zielseite und drücken Sie dann einen unbelegten Rasterknopf.

Hinweis: Wenn Sie ein Modul an einem Platz platzieren, bewegen oder kopieren, wo es nicht passt, wird es ein vorheriges Modul überlappen, sich zur nächsten Reihe von Knöpfen wickeln oder einige Knöpfe in der unteren Ecke der Seite verlieren. Verwenden Sie stattdessen eine neue Seite, falls nötig.

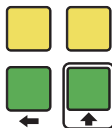
VERBINDUNGEN

Eine Verbindung verknüpft einen Knopf mit einem anderen. Nutzen Sie diese, um Modulen zu erlauben, miteinander oder mit sich selbst zu interagieren. Denken Sie bei einer Verbindung an ein Patchkabel. Zum Beispiel können Sie einen Oszillator mit einem VCA verbinden, einen Stompschalter mit einem Tap-Tempo oder eine Verzögerungsleitung zurück auf sich selbst speisen, um Wiederholungen zu erzeugen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Ausgang eines Audio-Moduls zurück in seinen eigenen Eingang verbinden. Dies erzeugt eine Rückkopplungsschleife, die zwar nützlich sein kann, aber auch sehr schnell außer Kontrolle geraten kann!

EINE VERBINDUNG HERSTELLEN

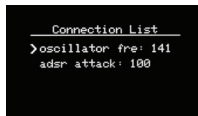
Wenn zwei Parameter (Knöpfe), die Sie verbinden möchten, auf derselben Seite sind, halten Sie beide gleichzeitig gedrückt. Der Bildschirm zeigt Ihnen, was Sie verbinden. Drehen Sie den  Knopf um die Stärke der Verbindung anzupassen, oder klicken Sie den  Knopf um die Einheiten zu ändern. Wenn zwei Module, die Sie verbinden möchten, auf verschiedenen Seiten sind, drücken Sie einen Knopf, wechseln Sie zur anderen Seite und drücken Sie den anderen Knopf.

Hinweis: Unabhängig davon, ob umgangen oder aktiviert, wird das Wechseln der Seiten mit einem ausgewählten Parameter zwei gelbe LEDs anzeigen, um anzudeuten, dass Sie kurz davor stehen, eine Verbindung herzustellen. Sie können diese Verbindung herstellen oder abbrechen, indem Sie  zurück drücken.



EINE VERBINDUNG AUSWÄHLEN

Drücken Sie beide Knöpfe, wenn sie auf derselben Seite sind, oder drücken Sie einen, dann den anderen, wenn die Verbindung seitenübergreifend ist. In diesem Zustand können Sie die Stärke der Verbindung anpassen, indem



Sie den  Knopf drehen Sie können auch eine Verbindung auswählen, indem Sie zur Verbindungsliste dieses Parameters wechseln. Drücken Sie den Rasterknopf und drücken Sie  ansicht bis Sie den Bildschirm mit der Verbindungsliste sehen. Von hier aus können Sie die Stärke jeder aufgeführten Verbindung anpassen, indem Sie den  Knopf verwenden. Markieren Sie einen Wert, klicken Sie anpassen, nehmen Sie Ihre Anpassung vor und klicken Sie erneut, um zu speichern oder drücken Sie  zurück um abzubrechen.

EINE VERBINDUNG LÖSCHEN

Dies kann durchgeführt werden, indem Sie die Verbindung auswählen und  löschen drücken.

SEHEN, WAS MIT EINEM MODULPARAMETER VERBUNDEN IST

Wenn Sie einen Knopf drücken, leuchten alle Knöpfe auf, mit denen er verbunden ist. Sie können auch sehen, welche Verbindungen im Bildschirm der Verbindungsliste bestehen.

IHRE VERBINDUNGSSTÄRKE EINSTELLEN

Beim Verwenden von Verbindungen, um Parameter zu ändern, ist es wichtig zu verstehen, wie Änderungen Ihr Modul beeinflussen. Der erste Schritt ist, Ihren Zielparameter auf Ihren gewünschten CV-Bias einzustellen, der der Punkt sein

wird, der entweder sein Minimum (wenn Sie positives CV anwenden), sein Maximum (wenn Sie negatives CV anwenden), seinen Mittelpunkt (wenn Sie CV anwenden, das zwischen positiv und negativ schwankt) oder seinen Ruhezustand (bei Abwesenheit von angelegtem CV) sein wird. Sobald dies eingestellt ist, bestimmt die von Ihnen mit dem  Knopf eingestellte Verbindungsstärke, wie weit Ihr Parameter in eine gegebene Richtung reisen wird. Klicken Sie den  Knopf während Sie eine Verbindung herstellen, um zwischen der Darstellung Ihrer Verbindungsstärke als % (nützlich für CV-Verbindungen) und einem dB-Wert (nützlich für Audio-Verbindungen) zu wechseln.

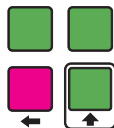
Hinweis: Sie können keinen Bias-Punkt für Audioverbindungen einstellen.

Hinweis: Während Sie Modulverbindungen über Seiten hinweg herstellen können, können Sie keine Verbindungen über Patches hinweg erstellen.

Siehe Patches, Seite 24.

LEISTUNGSMODUS EINTRETEN

Möglicherweise möchten Sie verhindern, dass ZOLA während eines Live-Auftritts neue Verbindungen erstellt oder bestehende Module löscht. Der Leistungsmodus hilft, unerwünschte versehentliche Änderungen zu verhindern und lässt Sie sich auf Ihr Set konzentrieren. Sie können diesen Modus ein- und ausschalten, indem Sie  **shift** und  **zurück** drücken. Sie werden sehen, dass die Rück-LED magenta wird, um anzuzeigen, dass der Leistungsmodus aktiv ist.

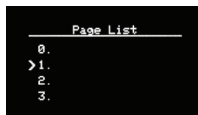


SEITEN

Eine Seite wird durch ein vollständiges 8x5 Raster von Knöpfen dargestellt. Jeder Patch kann bis zu 64 Seiten enthalten, nummeriert von 0 bis 63. Jede Seite kann benannt werden, und Verbindungen können zwischen Seiten hergestellt werden.

SEITENLISTE

Drücken Sie  **Seite links** oder  **Seite rechts**, um die Seitenliste zu betreten und durch sie zu navigieren.



EINE SEITE AUSWÄHLEN

Navigieren Sie in der Seitenliste zur gewünschten Seite und klicken Sie den  **Knopf**.

EINE SEITE BENENNEN

Scrollen Sie in der Seitenliste zu einer Seite und drücken Sie  **bearbeiten**.

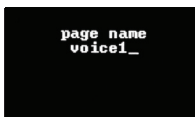
Von hier aus können Sie den

gewünschten Seitennamen eintippen.

Klicken Sie den  **Knopf** um den Namen

zu bestätigen, oder drücken Sie  **zurück** um abubrechen.

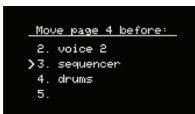
Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren Patch speichern, sonst wird der Name nicht gespeichert. Siehe Text eingeben, Seite 30, für weitere Informationen.



EINE SEITE VERSCHIEBEN

Scrollen Sie zu der Seite, die Sie verschieben möchten. Drücken Sie

 **verschieben**. Wählen Sie nun eine andere Seite aus. Die Seite, die Sie



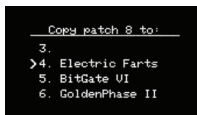
bewegen, wird vor der zweiten ausgewählten Seite eingefügt.

EINE SEITE KOPIEREN

Scrollen Sie zu der Seite, die Sie kopieren möchten. Drücken Sie  **kopieren**.

Wählen Sie nun eine andere Seite aus.

Die Seite, die Sie kopieren, wird vor der zweiten ausgewählten Seite eingefügt.

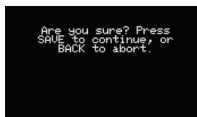


EINE SEITE LÖSCHEN

Drücken Sie  **Seite links** oder

 **Seite rechts** um die Seitenliste zu betreten, scrollen Sie zu der Seite, die Sie löschen möchten, und drücken Sie

 **löschen**. Es wird Sie aufgefordert, die Löschung zu bestätigen.



EINER SEITE IMPORTIEREN

Drücken Sie  **Seite links** oder  **Seite rechts** um die Seitenliste zu betreten, scrollen Sie nach oben zu Seiten

importieren und klicken Sie den  **Knopf**. Wählen Sie dann aus, von welchem Patch Sie Seiten importieren möchten und klicken Sie erneut den  **Knopf**. ZOIA zeigt Ihnen eine Liste

aller Seiten innerhalb dieses Patches. Verwenden Sie den

 **Knopf**, setzen Sie einen Stern neben alle gewünschten Seiten und klicken Sie Auswahl komplett. ZOIA fragt, wo in Ihrem aktuellen Patch Sie Ihre Seiten platzieren möchten.

Klicken Sie auf den gewünschten Seitenslot, und ZOIA wird alle nachfolgenden Seiten nach unten verschieben, um Platz zu schaffen. Alle bestehenden Verbindungen innerhalb und zwischen den Seiten werden nach dem Seitenimport erhalten bleiben.

PATCHES

Ein Patch repräsentiert die gesamte Sammlung von Seiten in Ihrer Seitenliste, einschließlich aller Module, Verbindungen, Knopfwerte und Seitennamen, die Sie erstellt haben. Denken Sie daran als an die Projektdatei, die die Gesamtheit Ihrer Arbeit umfasst, die Sie dann speichern, benennen und zwischen denen Sie mit dem Knopf oder den Stompschaltern navigieren können.

EINEN PATCH BENENNEN

Ohne ausgewähltes Modul, drücken Sie  **bearbeiten**. Von hier aus können Sie den gewünschten Patchnamen eingeben.

Sie können auch einen Patch aus der Patchliste auswählen und  **bearbeiten** drücken. Klicken Sie den  **Knopf** um

den Namen zu bestätigen, oder drücken Sie  **zurück** to cancel. um abubrechen. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren Patch speichern, sonst wird der Name nicht gespeichert. **Siehe Text eingeben, Seite 30**, für weitere Informationen.



EINEN PATCH SPEICHERN

Unabhängig davon, ob ein Modul ausgewählt ist oder nicht, können Sie Ihren Patch speichern, indem Sie  **speichern** drücken. Es ist immer eine gute Idee, oft zu speichern.

Hinweis: Das Speichern eines Patches schreibt in ZOIA's internen Speicher, aber es wird nicht auf die SD-Karte geschrieben, bis es im Konfigurationsmenü dazu aufgefordert wird. Es ist eine gute Idee, Bearbeitungen an Patches mit einer Versionsnummer als Teil des Dateinamens zu speichern, um versehentliches Überschreiben zu verhindern. (z.B. Hot Fuzz 3)

EINEN PATCH AUSWÄHLEN

Es gibt drei Möglichkeiten, dies zu tun:

1. **Knopf-Methode:** Ohne ausgewähltes Modul können Sie den  Knopf verwenden, um durch Ihre Patchliste zu scrollen. Klicken Sie den  Knopf um einen Patch auszuwählen, oder drücken Sie  zurück um abzubrechen.



2. **Stompschalter-Methode:** Je nachdem, ob Sie den Scroll- oder Bank-Modus aktiviert haben, unterscheidet sich diese Methode. **Siehe Stompschalter, Seite 12.**

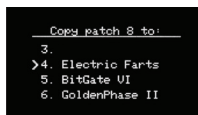
3. **MIDI-Methode:** Mit einem externen MIDI-Controller können Sie dem ZOIA einen Program-Change-Befehl auf jedem im Konfigurationsmenü ausgewählten MIDI-Kanal senden.

EINEN PATCH VERSCHIEBEN

In der Patchliste, scrollen Sie zum Patch, den Sie verschieben möchten, und drücken Sie  verschieben. Dann platzieren Sie Ihren Patch an der gewünschten Stelle und klicken Sie den  Knopf um zu speichern, oder drücken Sie  zurück um abzubrechen.

EINEN PATCH KOPIEREN

In der Patchliste platzieren Sie Ihren Cursor neben den Patch, den Sie kopieren möchten, und drücken  kopieren. Dann platzieren Sie Ihren kopierten Patch an der gewünschten Stelle und klicken Sie den  Knopf um zu speichern, oder



drücken Sie  zurück um abzubrechen.

Hinweis: Das Kopieren eines Patches wird alle Patches unter Ihrem Kopierort um einen Slot nach unten versetzen und Patch 63 löschen.

LÖSCHEN SIE EINEN PATCH

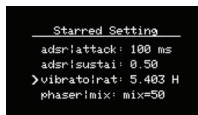
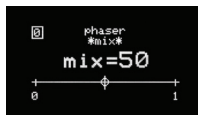
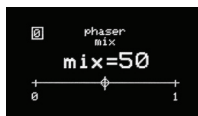
Scrollen Sie zu einem Patch aus der Patchliste und drücken Sie  löschen. Ein Bestätigungsbildschirm wird erscheinen.

Drücken Sie  speichern um fortzufahren, oder  zurück um abzubrechen.

STERNLISTE

Wenn Sie einen umfangreichen Patch erstellt haben und häufig genutzte Parameter schnell und einfach von einem Ort aus anpassen möchten, können Sie diese zur Sternliste hinzufügen.

Wählen Sie einfach Ihren gewünschten Parameter oder Verbindung und drücken Sie  Stern. Sie werden Sternchen um den Namen des Parameters oder der Verbindung sehen, und dieser Parameter oder diese Verbindung erscheint in der Sternliste.



Die Sternliste ansehen, indem Sie  Stern drücken, ohne etwas auszuwählen. Sie werden eine Liste von Parametern

oder Verbindungen sehen, die Sie in der Reihenfolge hinzugefügt haben, in der Sie sie hinzugefügt haben. Von hier aus können Sie sie mithilfe des  Knopfes anpassen oder sie aus der Liste entfernen, indem Sie  löschen drücken.

STERNPARAMETER MIDI CC-STEUERUNG

Beim Betrachten der Sternliste ermöglicht das erneute Drücken von  Stern das Anzeigen und Zuweisen von Midi CCs zu den sternmarkierten Parametern. Die Auswahl der Option 'lernen' weist den nächsten von ZOIA empfangenen CC diesem Parameter zu. Sie können festlegen, auf welchem Kanal ZOIA für sternmarkierte CCs hören soll, im Konfigurationsmenü.

KONFIGURATIONSMENÜ

Das Konfigurationsmenü ist das globale Optionenmenü für das ZOIA. Hier haben Sie Zugriff auf Optionen, die nicht spezifisch für Module, Seiten oder Patches sind.



Speichern und Beenden?: Drücken Sie dies, um alle vorgenommenen Änderungen zu speichern und zurückzukehren. Wenn Sie stattdessen  zurück drücken, werden Ihre Änderungen nicht gespeichert.

CPort: Verwenden Sie dies, um auszuwählen, wie Sie den Steuerungsanschluss verwenden möchten. Sie können ein Expression-Pedal, eine Steuerspannung von 0 bis 5 Volt, MIDI In und Out oder einen externen Schalter anschließen. **Siehe MIDI, Seite 31** und **Steuerungsanschluss, Seite 32** für weitere Informationen.

Midi Ch: Wählen Sie, auf welchem MIDI-Kanal ZOIA auf Programmwechsel reagieren soll, von 1-16. **Siehe MIDI, Seite 31** und **Steuerungsanschluss, Seite 32** für weitere Informationen.

Patch-System: Wählen Sie, ob Sie den Scroll-Modus oder den Bank-Modus zum Aufrufen von Patches mit den Stompschaltern verwenden möchten. **Siehe Stompschalter, Seite 12.**

Num Patches: Dies legt die Anzahl der Patches fest, durch die Sie mit den Stompschaltern (im Scroll-Modus) scrollen können. Das ZOIA kann bis zu 64 Patches speichern (nummeriert von 0-63), aber wenn Sie nicht durch eine Menge

leerer Patches scrollen möchten, können Sie den Wert Num Patches verringern. Denken Sie daran, dass Sie diese Patches immer noch mit der Patch-Liste auswählen können.

Num Banks: Wählen Sie, durch wie viele Banken Sie scrollen möchten, wenn Sie den Bankmodus verwenden. Verwenden Sie bis zu 21 Banken, von denen Sie pro Bank 3 Patches auswählen können.

Start-Patch: Wählen Sie, mit welchem Patch ZOIA starten soll, wenn Sie es einschalten.

Startzustand: Wählen Sie, ob ZOIA umgangen oder aktiviert starten soll.

Input Pad: Hier können Sie den Eingangsspielraum von ZOIA einstellen. Die Standardeinstellung ist -6dB. Wenn Sie Verzerrungen hören, wenn Sie Ihrem ZOIA ein starkes Signal füttern, können Sie das Pad auf -12dB einstellen. Wenn Sie ein leises Signal haben und Ihr Signal-Rausch-Verhältnis erhöhen möchten, können Sie 0dB auswählen. Beachten Sie, dass die Eingangspadeinstellung beide Eingänge betrifft.

Auto Shift: Das Aktivieren von Auto Shift ändert das Verhalten der obersten Reihe von Knöpfen auf dem Raster, so dass sie ihre Sekundärfunktion ausführen, ohne dass  **shift** gedrückt werden muss. Dies kann beim Erstellen eines Patches sehr praktisch sein. Sie können immer noch Module auf dieser Reihe platzieren, bearbeiten und verbinden, indem Sie  **shift** drücken, während Sie einen Rasterknopf drücken. Es kehrt im Grunde das Verhalten um, aber nur für die oberste Reihe. Wir empfehlen, Module wie Keyboard oder Druckknopf in der obersten Reihe zu vermeiden, wenn Sie die Auto-Shift-Funktion regelmäßig nutzen.

Starred CC ch: Wählen Sie, auf welchem Kanal ZOIA für sternmarkierte Parameter MIDI-CC-Nachrichten hören soll.

MIDI Consume: Wählen Sie das gewünschte MIDI-Durchgangsverhalten. "Alle" deaktiviert jeglichen MIDI-Durchgang komplett, "einige" blockiert MIDI-Signale, die von bestehenden Modulen verwendet werden, und "keine" lässt alle eingehenden MIDI durch.

Patches to SD: Exportieren Sie manuell alle Patches aus dem internen Speicher von ZOIA auf die SD-Karte. Sie können einen vorhandenen Ordner auf der SD-Karte auswählen oder einen neuen erstellen. Wenn Sie in einen vorhandenen Ordner speichern, wird jeder Patch mit demselben Namen überschrieben.

Patches from SD: Importieren Sie manuell alle Patches aus dem ausgewählten SD-Kartenordner. Jedes Mal, wenn Patches importiert werden, wird ein Sicherungsordner erstellt, der die derzeit auf ZOIA geladenen Patches enthält. Die Anzahl der Sicherungsordner ist auf 256 begrenzt.

DSP-Nutzung: Zeigt die RAM-Nutzung, DSP verwendet von der Verbindungsmatrix und DSP-Nutzung der einzelnen Module in Ihrem aktuellen Patch.

Werkseinstellungen zurücksetzen: Löschen Sie alle gespeicherten Patches und setzen Sie das Konfigurationsmenü auf seine werkseitigen Standardeinstellungen zurück.

Firmware verbergen: Dies verhindert, dass ZOIA während der Boot-Sequenz ein Firmware-Update beginnt, indem alle erkannten Firmware-Dateien auf der Karte umbenannt werden.

TEXT EINGEBEN

Verwenden Sie das Knopfraster, um Text einzugeben, wenn Sie einen Patch, eine Seite oder ein Modul benennen oder umbenennen. Sie können ein Leerzeichen mit der **_** Leertaste

eingeben, ein Zeichen mit der **X** Löschtaste, löschen oder einen Großbuchstaben eingeben, indem Sie die **↑** Umschalttaste und den Buchstaben drücken.

Verwenden Sie den Drehknopf, um den Cursor zu bewegen, und klicken Sie den Knopf, um Ihre Änderungen einzugeben, oder drücken Sie **←** zurück um abzubereiten.



patch name
THE HARRISBURG_

MIDI

PHYSISCHE VERBINDUNGEN

Das ZOIA kann auf zwei verschiedene Arten mit MIDI interagieren: über die internen MIDI-Ports und über den Steuerungsanschluss.

Interne 1/8"-MIDI-Ports: Diese können mit den mitgelieferten 1/8" auf 5-Pin-Dongles verwendet werden. Diese Ports sind ausschließlich für die Verwendung mit MIDI konzipiert und reagieren nicht auf CV von Ihren externen Synthesizer-Modulen. ZOIA verwendet MIDI-Type-A-Spezifikations-Dongles, den gleichen Typ, der auch von Herstellern wie Make Noise, Korg, Akai und vielen anderen verwendet wird.

Steuerungsanschluss: Der Steuerungsanschluss kann MIDI-Signale am Ring und an der Spitze eines 1/4"-TRS-Steckers senden bzw. empfangen. Denken Sie daran, den

Steuerungsanschluss im Konfigurationsmenü so einzustellen, dass er MIDI-Nachrichten erkennt. Der Steuerungsanschluss ist eine ziemlich ordentliche Möglichkeit, Ihr Empress ZOIA mit Ihrem super süßen Empress Midibox2 zu verbinden. Wenn auf MIDI eingestellt, wird die Verwendung eines TS-Kabels anstelle eines TRS-Patchkabels im Steuerungsanschluss den Ring mit der Masse verbinden, was das ZOIA unfähig macht, MIDI zu senden.

ZOIA MIT MIDI STEUERN

Obwohl jedes MIDI-Modul so eingestellt werden kann, dass es mit jedem MIDI-Kanal von 1-16 interagiert, verfügt das ZOIA über einige grundlegende Funktionen, die nicht direkt mit Modulen zusammenhängen. Sie können Patches aktivieren, umgehen und Ihr ZOIA einsetzen, indem Sie ihm MIDI-Nachrichten senden.

EINEN PATCH VIA MIDI LADEN (PROGRAM CHANGE-NACHRICHTEN)

Sie können einen Patch aktivieren, indem Sie eine MIDI-Programmänderungsnachricht auf dem im Konfigurationsmenü ausgewählten MIDI-Kanal senden. Senden Sie die Programmänderungsnummer, die dem Patch entspricht, den Sie laden möchten, wobei Sie beachten sollten, dass ZOIA-Patches bei Nummer 0 beginnen.

EIN- UND AUSSCHALTEN VIA MIDI

Sie können den Bypass-Zustand des ZOIA ändern, indem Sie Control Change #60 mit einem Wert von 127 (eingeschaltet), 0 (umgangen) oder 64 (Bypass-Zustand umschalten) auf dem ausgewählten MIDI-Kanal senden.

STEUERUNGSANSCHLUSS

Die Buchse des Steuerungsanschlusses ermöglicht die Steuerung des ZOIA durch eine Vielzahl von Geräten. Beachten Sie, dass das ZOIA jeweils nur mit einem solchen Gerät verbunden werden kann und das Gerät im Konfigurationsmenü ausgewählt werden muss.

MIDI

Der Steuerungsanschluss des ZOIA kann MIDI-Nachrichten an der Spitze eines ¼-Zoll-TRS-Steckers empfangen und MIDI-Nachrichten am Ring eines ¼-Zoll-TRS-Steckers senden. Beachten Sie, dass, wenn die MIDI-Ports in Gebrauch sind, der Steuerungsanschluss nur MIDI senden kann und kein MIDI empfängt. Stellen Sie sicher, dass Sie einen TRS-Stecker anstelle eines standardmäßigen TS-Patchkabels verwenden, wenn Sie MIDI-Nachrichten vom ZOIA senden möchten.

EXPRESSION-PEDAL (EXP)

Das ZOIA ist kompatibel mit Expression-Pedalen, die das Signal an der Spitze ausgeben. Sie können die Funktionalität eines Expression-Pedals auf Ihrer Seite aktivieren, indem Sie das Modul „cport exp/cv in“ unter der Liste „Schnittstellenmodule“ verwenden. Dann können Sie dieses Modul mit verschiedenen Knöpfen anderer Module verbinden, einschließlich Parameter von Audioeffekten, Oszillatorfrequenzen, VCAs usw. Viel Spaß!

KONTROLLSPANNUNG (CV)

Mit der CV-Steuerung reagiert das ZOIA auf CV-Signale von 0

bis 5 Volt. Ansonsten funktioniert die CV-Konfiguration genau wie die Konfiguration des Expression-Pedals. Integrieren Sie CV, indem Sie zunächst „cport exp/cv in“ oder „cv out“ Module auf Ihrer Seite platzieren. Dann können Sie diese Knöpfe mit verschiedenen anderen Modulen verbinden.

Das ZOLA empfängt Kontrollspannungssignale an der Spitze eines ¼-Zoll-TRS-Steckers und sendet Kontrollspannung am Ring eines ¼-Zoll-TRS-Steckers. Auf diese Weise können Sie Ihre externen Synthesizer-Module mit den internen Modulen des ZOLA verbinden. Es gibt unzählige Möglichkeiten zum Experimentieren! Stellen Sie sicher, dass Sie einen TRS-Stecker anstelle eines standardmäßigen TS-Patchkabels verwenden, wenn Sie CV vom Steuerungsanschluss senden möchten, oder verwenden Sie ein Insert-Kabel, wenn Ihr Gerät CV an der Spitze empfängt.

EXTERNER SCHALTER

Das ZOLA kann mit einem normalerweise offenen oder normalerweise geschlossenen momentanen oder verriegelnden externen Schalter verwendet werden. Wählen Sie Ihren Schaltertyp als „open sw“ oder „close sw“. Der Schalter wird als aktiviert gelesen, wenn eine Verbindung zwischen der Spitze und der Hülse des TRS-Steckers besteht, sodass Sie ein standardmäßiges Gitarren-Patchkabel verwenden können, um Ihren Schalter anzuschließen.

Interagieren Sie mit Ihrem externen Schalter, indem Sie das Stompswitch-Modul aus der Kategorie „Schnittstellenmodule“ platzieren und die Stompswitch-Option auf extern lesen einstellen. Von dort aus können Sie dieses Modul mit allem verbinden, von Tap-Tempo-Eingängen über Sequenzer bis hin zu Gain-Stufen. Experimentieren Sie!

DAS ZOIA MIT STROM VERSORGEN

Besuchen Sie www.empresseffects.com/power für eine vollständige Liste kompatibler Stromversorgungen.

Bitte beachten Sie: Das ZOIA benötigt mindestens 300mA Strom, um ordnungsgemäß zu funktionieren. Jedes Netzteil mit einer Bewertung von 9V DC, das eine negative Spitzenpolarität liefert  liefert und mindestens 300mA Strom bietet, sollte funktionieren.

FIRMWARE-UPDATES

EIN FIRMWARE-UPDATE DURCHFÜHREN

1. Laden Sie die Firmware-Datei von der Website www.empresseffects.com/zoia-firmware herunter
2. Kopieren Sie die .bin-Datei in das Stammverzeichnis der microSD-Karte. Die Karte muss spezifisch SDHC oder SDXC sein und im FAT32-Format mit einer einzigen Partition formatiert sein.
3. Legen Sie die microSD-Karte ein und schalten Sie das Pedal ein. Wenn Sie das ZOIA-Pedal verwenden, stellen Sie sicher, dass die Karte so orientiert ist, dass die Pins nach oben zeigen, sonst wird das ZOIA die Karte nicht erkennen. Wenn Sie ZOIA Euroburo verwenden, sollten die Pins auf Ihrer microSD-Karte nach unten zeigen.
4. Das ZOIA wird booten, die Firmware-Datei laden und verifizieren. Es gibt zwei Prozessoren im ZOIA. Es dauert ungefähr 40 Sekunden, bis der 2. Prozessor programmiert ist.

PATCHES VOM MICRO-SD-KARTE SPEICHERN UND LADEN

Ein von Benutzern kuratiertes Repository von Patches finden Sie unter patchstorage.com

Sie können Patches zur und von der Micro-SD-Karte importieren und exportieren aus den Optionen Patches to SD und Patches from SD im Konfigurationsmenü. **Siehe Konfigurationsmenü, Seite 28** für mehr Informationen.

Patches, die von der SD-Karte auf das ZOIA geladen werden, müssen mit einer dreistelligen Patch-Nummer versehen sein (z.B. 001, 002, 003 usw.) und eine .bin-Dateierweiterung haben (z.B. 003_Hot_Fuzz_3.bin).

Wenn Sie das ZOIA-Pedal verwenden, stellen Sie sicher, dass die Karte so orientiert ist, dass die Pins nach oben zeigen, sonst wird das ZOIA die Karte nicht erkennen. Wenn Sie ZOIA Euroburo verwenden, sollten die Pins auf Ihrer microSD-Karte nach unten zeigen.

DANKE

Das ZOIA wäre ohne unser Team von Beta-Testern, Erstellern von Werks-Patches, Videografen und Co-op-Codern nicht möglich. Dank an KNOBs, Andreas Paleologos, Daniel Fisher, Mitch Lantz, Simon Labelle, JT Norton, Ash Sargant, Nihal / Fireghosting, Evan Sirchuk, Gabriel Tanaka, Paul Uhl, Ian Pritchard, Benn Jordan, Erik Ångman, Joseph Pailo, aBunchOfPedals, Jake Miller, Patrick Zdunich, Eric Nyffeler, Alexander C. Sprungle, Matthew Cyr, Taylor Hunt, Colin King und Andy Nguyen.

INFORMATIONEN ZUR REGULATORISCHEN KONFORMITÄT

FCC (USA)

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen des Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und*
- (2) dieses Gerät muss jegliche empfangene Störung akzeptieren, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.*

Verantwortliche Stelle in den USA

Americas Compliance Consulting LLC dba iCertifi
1001 SW Disk Drive, Ste 250
Bend, Oregon 97702 USA
FCC_sDoC@icertifi.com
icertifi.com

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zur Bedienung des Geräts aufheben.

- *Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Funkfrequenzenergie*

abstrahlen und kann bei Nichtbeachtung der Anweisungen schädliche Interferenzen im Funkverkehr verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer dazu ermutigt, versuchen, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Ausrichten oder versetzen Sie die Empfangsantenne.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Konsultieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker um Hilfe.

ICES-003 (Canada)

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

CE (European Union)

- Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung von Empress Effects Inc. - 105-62 Steacie Dr, Kanata Ontario K2K 2A9 - ausgestellt. Das auf der ersten Seite dieses Handbuchs identifizierte Gerät entspricht den Anforderungen der elektromagnetischen Verträglichkeitsrichtlinie 2014/30/EU der Europäischen Union gemäß den folgenden harmonisierten Normen:
- EN 55032:2015/A11:2020 – Elektromagnetische Verträglichkeit von Multimediaegeräten - Emissionsanforderungen
- EN 61000-3-2:2014 – Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-2: Grenzwerte - Grenzwerte für Oberschwingungsstromemissionen (Geräteeingangsstrom ≤ 16 A pro Phase)
- EN 61000-3-3:2013 – Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-3: Grenzwerte - Begrenzung von Spannungsänderungen, Spannungsschwankungen und Flimmern in öffentlichen Niederspannungsnetzen für Geräte mit Nennstrom ≤ 16 A pro Phase und ohne bedingte Verbindung
- - EN 55035:2017/A11:2020 – Elektromagnetische Verträglichkeit von... (Textabbruch) multimedia equipment - Immunity Requirements



Name: Colin King

Titel: Design Engineer

Unternehmen: Empress Effects Inc

Datum: August 19, 2023

Standort: 105-62 Steacie Dr, Kanata Ontario K2K 2A9



WEEE (2012/19/EU)

Dieses Produkt darf nicht mit dem üblichen Hausmüll entsorgt werden. Gemäß den WEEE-Vorschriften bringen Sie dieses Produkt bitte zu einer zugewiesenen Sammelstelle oder geben Sie es dem Lieferanten zurück, um es ordnungsgemäß zu recyceln. Beachten Sie örtliche Gesetze und Vorschriften für die Entsorgung. Kontaktieren Sie Ihre örtlichen Behörden oder support@empresseffects.com für spezifische Informationen.



Entsorgung des Verpackungsmaterials

Für die Transport- und Schutzverpackungen wurden umweltfreundliche Materialien gewählt, die dem normalen Recycling zugeführt werden können. Stellen Sie sicher, dass Plastiktüten, Verpackungen usw. ordnungsgemäß entsorgt werden. Entsorgen Sie diese Materialien nicht einfach mit Ihrem normalen Hausmüll, sondern stellen Sie sicher, dass sie zur Wiederverwertung gesammelt werden. Bitte beachten Sie die Hinweise und Markierungen auf der Verpackung.



FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI



SPEZIFIKATIONEN

Eingangsimpedanz:	$\geq 1\text{M}\Omega$
Ausgangsimpedanz:	100Ω
Frequenzgang (-3dB):	10Hz – 23.4kHz
Gesamtklirrfaktor:	0.22%
Dynamikbereich:	105.5 dBA1
Eingangspegelreserve (no pad):	+0.5 dBu
Eingangspegelreserve (6dB pad):	+5.7 dBu
Eingangspegelreserve (12dB pad):	+10.8 dBu
Ausgangspegelreserve:	+16.2dBu
Spannung:	9V DC (Mitte negativ)
Stromversorgungsanschluss:	2,1 mm Hohlstecker
Erforderlicher Strom:	300mA
Höhe (Gehäuse allein):	1.75"
Höhe (einschließlich Bedienelemente):	2.625"
Länge:	5.7"
Breite:	3.75"
Gewicht:	1.5lbs

FÜR SUPPORT UND UM FEHLER ZU MELDEN

Bitte rufen Sie 1-855-ZOIA-SOS (1-855-964-2767) an oder senden Sie eine E-Mail an support@empresseffects.com

FÜR FIRMWARE-UPDATES

www.empresseffects.com/ZOIA-firmware

FINDEN SIE TOLLE ZOIA-PATCHES

www.patchstorage.com/platform/ZOIA

UM ZU VERSTEHEN, WAS DIE VERSCHIEDENEN MODULE MACHEN, SCHAUEN SIE SICH DEN MODUL-INDEX AN

www.empresseffects.com/ZOIA-module-index

UM FEATURE-ANFRAGEN ZU STELLEN, TRETEN SIE UNSEREM IDEA-FORUM BEI

www.empresseffects.com/idea-forum

FÜR HILFREICHE TIPPS UND TRICKS

www.empresseffects.com/ZOIA-tips-and-tricks

TRETEN SIE DER EMPRESS ZOIA USERS FACEBOOK- GRUPPE BEI

www.facebook.com/groups/EmpressZOIAUsers

BETEILIGEN SIE SICH AN DER DISKUSSION AUF REDDIT

www.reddit.com/r/ZOIA



emp^ress
effects